Let's Look at Art!
Barge Haulers on the Volga

Class _____
No. _____
Name _____



Title: Barge Haulers on the Volga
Artist: Ilya Repin (1844–1930)
Year: 1870–1873
Medium: Oil on canvas
Museum: State Russian Museum, Saint Petersburg

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ Kanin, the leader
- ☐ The young man in pink
- ☐ The flag on the mast
- ☐ A tiny steamboat

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. haul ●
2. strap ●
3. exhausted ●
4. shore ●

a. ● ひも・ベルト
b. ● 岸
c. ● （力をこめて）引っぱる
d. ● へとへとの

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Barge Haulers on the Volga

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

shore / strap / haul / exhausted

1. The men _____ the boat up the river.
2. Each man wears a leather _____.
3. The haulers look _____.
4. They walk slowly along the _____.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

Under the hot sun, eleven men wear leather straps and pull a big boat up the river from the shore. They are burlaki, or barge haulers. Ilya Repin, one of Russia's greatest painters, spent three years on this huge painting, almost three meters wide, while he was still in his twenties.

1. This painting was shown at the World's Fair in Vienna. **T / F**
2. The men are pulling a big steamboat. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

How many men are pulling the boat?

A. Five
B. Eight
C. Eleven
D. Twenty

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Barge Haulers on the Volga

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. in / men / walk / Eleven / river / the / along / a / line .

_____

2. river / shows / This / by / a / eleven / painting / men / wide .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

walking / eleven / straps / shows

This painting _____(1)_____ _____(2)_____ men by a wide river. They are _____(3)_____ in a line on the sand. They are pulling a big boat with _____(4)_____. On the right, there is the boat with a tall mast.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: in a line — e.g. Eleven men walk in a line along the river.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Look at each man's face. Who do you think is the most tired? Why?

_____

Why do you think the young man in the middle is looking up?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/

授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Answers & Notes

Barge Haulers on the Volga　ヴォルガの舟曳き（イリヤ・レーピン・1870–1873）

Class _____

No. _____

Name _____

1 Find it!

Kanin, the leader＝先頭の男カーニン／The young man in pink＝ピンクのシャツの若者／The flag on the mast＝マストの旗／A tiny steamboat＝小さな蒸気船

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–c（haul＝（力をこめて）引っぱる）　2–a（strap＝ひも・ベルト）　3–d（exhausted＝へとへとの）　4–b（shore＝岸）

4 Fill in the blanks

1. haul　The men haul the boat up the river.
   男たちは船を川上へ引っぱっています。
2. strap　Each man wears a leather strap.
   一人ひとりが革のひもをかけています。
3. exhausted　The haulers look exhausted.
   舟曳きたちはへとへとに見えます。
4. shore　They walk slowly along the shore.
   彼らは岸に沿ってゆっくり歩きます。

5 Read — T / F

【本文の訳】照りつける太陽の下、11人の男たちが体に革ひもをかけ、川をさかのぼる大きな船を岸から引っぱっています。彼らは「ブルラーキ」と呼ばれた舟曳き人夫。描いたのは、ロシアを代表する画家レーピンです。20代の若さで、3年かけてこの横幅3メートル近い大作を仕上げました。

1. **T**　この絵はウィーン万国博覧会に出品された。
   解説：1873年のウィーン万博で銅メダルを受けました。
2. **F**　男たちが引いているのは、大きな蒸気船である。
   解説：引いているのは帆のある木の船。蒸気船は遠くに小さく見えるだけです。

6 Quiz

C　問：この絵で船を引いている男たちは何人？
選択肢：A 5人／B 8人／C 11人／D 20人
解説：11人の舟曳きが描かれ、それぞれに実在のモデルがいたと言われます。

7 Put the words in order

1. Eleven men walk in a line along the river.
   11人の男たちが、川に沿って一列になって歩いています。
2. This painting shows eleven men by a wide river.
   これは広い川のそばの11人の男たちを描いた絵です。

💡 in a line（一列になって）：人や物が並んでいる様子に。in a row（横一列）や side by side（並んで）もあわせて覚えよう。

8 Complete the description

(1) shows　(2) eleven　(3) walking　(4) straps

9 Describe（模範解答）

This painting shows eleven men by a wide river. They are walking in a line on the sand. They are pulling a big boat with straps. On the right, there is the boat with a tall mast.
これは広い川のそばの11人の男たちを描いた絵です。彼らは砂の上を一列になって歩いています。ひもで大きな船を引っぱっています。右には高いマストのある船があります。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Look at each man's face. Who do you think is the most tired? Why?
   一人ひとりの顔を見てみましょう。だれがいちばん疲れていると思いますか？なぜ？
2. Why do you think the young man in the middle is looking up?
   真ん中の若者はなぜ顔を上げているのだと思いますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

先頭の男は、もと神父！ 先頭でこちらを見ている、ひげの男のモデルは、カーニンという実在の舟曳きです。もとは教会の神父でしたが、その職を失って舟曳きになった人でした。レーピンは彼の顔に、深い知恵を感じたと書いています。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）